



SGX

6W1 ZESTAW CIĘŻARÓW/

6IN1 WEIGHT SET/

6V1 SADA ZÁVAŽÍ/

6IN1 SET MIT GEWICHTEN



INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA – MANUAL INSTRUCTION

NÁVOD K OBSLUZE – BEDIENUNGSANLEITUNG



PL

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Ten przyrząd do ćwiczeń jest stworzony z zachowaniem optymalnego bezpieczeństwa. Jednakże, zachowaj wzmożone środki ostrożności przy każdorazowym korzystaniu ze sprzętu sportowego. Upewnij się że zapoznałeś się z całą instrukcją zanim przystąpisz do montażu lub używania sprzętu. Proszę przestrzegać następujących środków ostrożności:

1. Dzieci oraz zwierzęta nie powinny nigdy znajdować się w pobliżu sprzętu. **NIE ZOSTAWIAJ** dzieci bez opieki sam na sam ze sprzętem sportowym.
2. Tylko jedna osoba powinna korzystać ze sprzętu w tym samym czasie.
3. Jeśli użytkownik doświadczy zawrotów głowy, nudności, bólów w klatce piersiowej, lub pojawią się inne symptomy, natychmiast **PRZERWIJ** trening. **NATYCHMIAST SKONSULTUJ SIĘ Z LEKARZEM.**
4. Ten produkt jest przeznaczony do użytku domowego nie nadaje się do użytku masowego.
5. Sprawdź urządzenie przed każdym użyciem. Nie korzystaj z ciężarów z uszkodzonymi częściami.
6. Okresowo sprawdzaj i testuj mechanizm hamujący.
7. Nigdy nie upuszczaj sprzętu bezwładnie na podłogę, może to spowodować uszkodzenia sprzętu bądź ciała.
8. Nie próbuj rozdzielać sprzętu.
9. Zanim rozpoczniesz korzystanie z maszyny każdorazowo rozgrzej się poprzez rozciąganie.
10. Nigdy nie korzystaj z maszyny gdy coś nie działa należycie
11. Zalecamy trening w asyście osoby towarzyszącej

UWAGA: ZANIM ROZPOCZNIESZ JAKIKOLWIEK PROGRAM TRENINGOWY, SKONSULTUJ SIĘ Z LEKARZEM. TO JEST SZCZEGÓLNIE WAŻNE DLA OSÓB POWYŻEJ 35 ROKU ŻYCIA LUB OSÓB Z PRZEWLEKŁYMI PROBLEMAMI ZDROWOTNYMI. PRZECZYTAJ WSZYSTKIE INSTRUKCJE ZANIM ROZPOCZNIESZ KORZYSTANIE Z JAKIEGOKOLWIEK SPRZĘTU FITNESS. NIE ODPOWIADAMY ZA SZKODY OSOBISTE BĄDŹ NA MIENIU POWSTAŁE W SKUTEK LUB W TRAKCIE KORZYSTANIA Z TEGO PRODUKTU.

MONTAŻ I KONSERWACJA

Większość hantli można złożyć ręcznie i łatwo rozłożyć. Niektóre hantle należy dokręcić kluczami – w zestawie. Produkt należy przechowywać w suchym miejscu. W przypadku zabrudzenia, można czyścić ręcznikiem papierowym.

EN

PRECAUTIONS

This exercise equipment is built for optimum safety. However, certain precautions apply whenever you operate a piece of exercise equipment. Be sure to read the entire manual before you assemble or operate your machine. In particular, note the following safety precautions:

1. Keep children and pets away from the equipment at all times. Do not leave children unattended in the same room with the equipment.
2. Only one person at a time should use the equipment.
3. If the user experiences dizziness, nausea, chest pain, or any other abnormal symptoms, stop the workout at once. Consult a physician immediately
4. This product is intended for home use only and is not suitable for commercial use.
5. Inspect prior to each use. Do not use a dumbbell with worn or damaged parts.
6. Periodically inspect and test locking mechanism.
7. Never drop freely to the ground, this may damage the product or injury may occur to user.
8. Do not attempt to disassemble the dumbbell.
9. Before using the machine to exercise, always do stretching exercises to properly warm up.
10. Never operate the machine if the machine is not functioning properly.
11. A spotter is recommended during exercise.

WARNING: Before beginning any exercise program, consult your physician. This is especially important for individuals over the age of 35 or people with pre-existing health problems. Read all instructions before using any fitness equipment. Assumes no responsibility for personal injury or property damage sustained by or through the use of this product.

INSTALLATION AND MAINTENANCE

Most dumbbells can be manually installed and easily removed. Some dumbbells need to be strengthened with spanners, and all of them are given free spanners. Keep this product in a dry room when not in use. If the product is dirty, you can wipe it with paper towels.

**CZ****BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ**

Toto zařízení je vytvořeno s ohledem na zachování optimální bezpečnosti. Ale i přesto dodržujte bezpečnostní opatření během každého používání zařízení. Seznamte se s celým návodem dříve, než začnete s montáží nebo používáním produktu:

1. Děti a zvířata by se neměly nacházet v blízkosti produktu. Nenechávejte děti u produktu bez dozoru.
2. Produkt může být používán najednou pouze jednou osobou.
3. Pokud se u uživatele objeví závratě, nevolnost, bolesti na hrudi nebo se objeví jiné příznaky, okamžitě přerušete trénink. Okamžitě kontaktujte lékaře.
4. Tento produkt je určen k domácímu použití a není vhodný k masovému využívání.
5. Před každým použitím zařízení zkontrolujte. Nepoužívejte činku s poškozenými částmi.
6. Pravidelně kontrolujte a testujte blokační mechanismus.
7. Neházejte činkou o zem, mohlo by dojít k jejímu poškození nebo k úrazu uživatele.
8. Nepokoušejte se produkt rozložit.
9. Před započatím tréninku s tímto produktem se pravidelně rozcvičte.
10. Nepoužívejte zařízení, pokud něco nefunguje tak, jak má.
11. Doporučujeme cvičit pod dozorem druhé osoby.

POZOR: DŘÍVE NEŽ ZAČNETE S TRÉNINKEM, PORAĎTE SE S LÉKAŘEM. JE TO DŮLEŽITÉ PŘEDEVŠÍM PRO OSOBY STARŠÍ 35 LET NEBO OSOBY S CHRONICKÝMI ZDRAVOTNÍMI PROBLÉMY. PŘEČTĚTE SI CELÝ NÁVOD DŘÍVE, NEŽ ZAČNETE VYUŽÍVAT JAKÝKOLI FITNESS PRODUKT. NENESEME ZODPOVĚDNOST ZA OSOBNÍ NEBO MATERIÁLNÍ ŠKODY VZNIKLE V DŮSLEDKU NEBO BĚHEM VYUŽÍVÁNÍ NAŠEHO PRODUKTU.

Montáž a údržba

Většinu činek lze ručně instalovat i demontovat. Některé činky je potřeba dotáhnout klíčem – klíče součástí balení. Produkt skladujte na suchém místě. Pokud je produkt znečištěn, otřete jej papírovou utěrkou.

DE**SICHERHEITSANMERKUNGEN**

1. Vor dem ersten Gebrauch sollte die unten stehende Bedienungsanleitung sorgfältig durchgelesen und für die Zukunft aufbewahrt werden.
2. Es sollten alle Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen sowie die einzelnen Montageschritte berücksichtigt werden.
3. Nutzen Sie das Gerät nur gemäß seinem Verwendungszweck.
4. Um die eigene Sicherheit nicht zu gefährden, sollte das Produkt gemäß dieser Anleitung aufgebaut und verwendet werden.
5. Alle anderen Anwender sollten über die Grundsätze der sicheren Verwendung informiert werden.
6. Das Gerät sollte vor dem Zugriff von Kindern und Tieren gesichert werden. Kinder sollten sich nicht ohne Aufsicht in der Nähe der Maschine aufhalten. Die Maschine kann durch eine Person aufgebaut und verwendet werden.
7. Vor dem Beginn eines Übungsprogramms sollte ein Arzt konsultiert werden. Dies ist vor allem bei Personen mit Gesundheitsproblemen oder Personen, die Arzneimittel einnehmen, welche die Herzfrequenz, den Blutdruck und den Cholesterinspiegel beeinflussen, notwendig.
8. Der eigene Körper sollte stets aufmerksam überwacht werden. Falls irgendein Gesundheitsproblem auftritt (z. B. Schmerz, Druckgefühl im Brustkorbbereich, Herzrhythmusstörungen, Atemstillstand, Übelkeit, Schwindel), sollte das Training unverzüglich unterbrochen werden. Die fehlerhafte Durchführung der Übungen kann zu ernsthaften gesundheitlichen Problemen und zu Verletzungen führen.
9. Die Maschine ist zu therapeutischen Zwecken nicht geeignet.
10. Das Gerät darf immer nur von einer Person gleichzeitig benutzt werden.
11. Kinder und Menschen mit Behinderungen dürfen dieses Gerät nur unter Aufsicht benutzen.

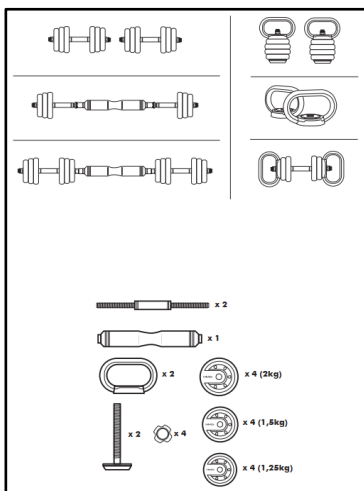
MONTAGE UND WARTUNG

Die meisten Kurzhanteln lassen sich manuell und einfach montieren sowie abbauen. Einige Kurzhanteln müssen mit Schlüsseln fest angezogen werden (im Lieferumfang enthalten). Lagern Sie dieses Produkt in einem trockenen Raum. Wenn das Produkt schmutzig ist, soll es mit dem Papierhandtuch gereinigt werden.

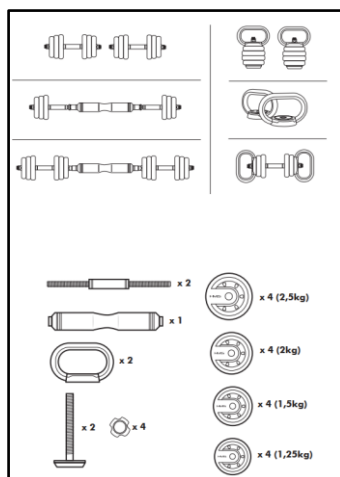
Informacje o produkcie/ Product information/ Informace o produktu/ Produktinformationen:

Są 3 zestawy do wyboru/ There are 3 sets to choice/ Na výběr je ze 3 variant/ Es stehen 3 Sets zur Auswahl:

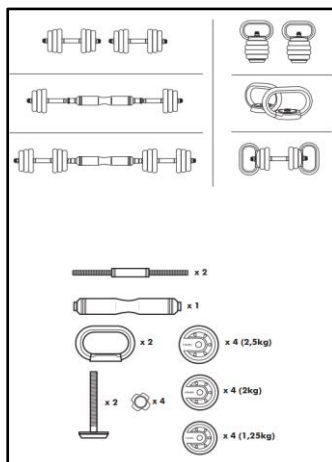
1. Zestaw o wadze 20 kg/20 kg weight set/20 kg sada/20 kg set:



2. Zestaw o wadze 30 kg/30 kg weight set/30 kg sada/30 kg set:



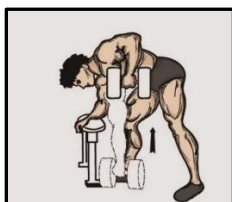
3. Zestaw o wadze 40 kg/40 kg weight set/40 kg sada/40 kg set:



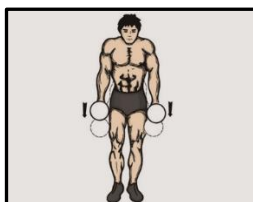


Zastosowanie (Ćwiczenia na mięśnie pleców/ramion)
Usage method (Exercise back / shoulder muscles)
Použití (Cviky pro svaly zad a ramen)
Anwendungsbereich (Übungen für Rücken- / Schultermuskeln)

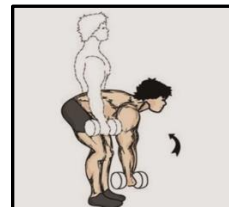
Ilustracja przedstawiająca ćwiczenia z hantlami na mięśnie pleców/ Illustration of dumbbell exercises for back muscles/ Ilustrace pro trénink zádoových svalů/ Abbildung mit den Kurzhantel-Übungen zum Aufbau der Rückenmuskeln



1. Pochyl jedno ramię trzymając hantel, przyjmij pozycję wiosła/ Bow one arm dumbbell rowing/ Přitahování činky k hrudníku/ Einarmiges Kurzhantelrudern

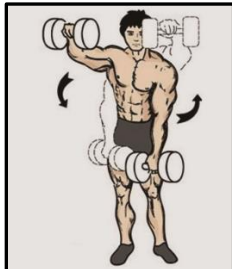


2. Szrugsy z hantlami/ Dumbbell shrugs/ Krčení s činkou/ Kurzhantel-Shrugs



3. Mocne podciąganie hantli/ Dumbbell hard pull/ Silový tah/ Kurzhantel-High-Pull

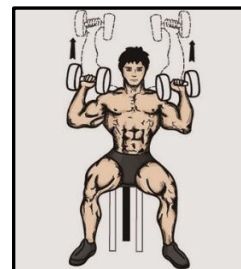
Ilustracja przedstawiająca ćwiczenia z hantlami na mięśnie ramion/ Illustration of dumbbell exercises for shoulder muscles/ Abbildung mit den Kurzhantel-Übungen zum Aufbau der Schultermuskeln



1. Naprzemienne podnoszenie hantli w pionie/ Vertical dumbbell alternating front lift/ Střídavé předpažování/ Kurzhantel-Schulterdrücken, vertikal alternierend



2. Podnoszenie hantli w bok/ Bow dumbbell side lift/ Upažování v sedě/ Seitheben mit Kurzhanteln



3. Wyciskanie hantli w pozycji siedzącej (ramiona)/ Seated dumbbell push shoulder/ Tlaky v sedě/ Kurzhantel-Schulterdrücken, sitzend



Zastosowanie (Ćwiczenia na mięśnie rąk/nóg)

Usage method (Exercise arm/leg muscles)

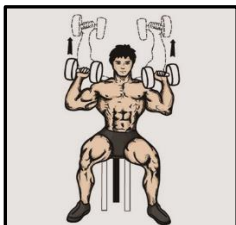
Použití (svaly paží a nohou)

Anwendungsbereich (Übungen für Arm- / Beinmuskeln)

Ilustracja przedstawiająca ćwiczenia z hantlami na mięśnie rąk/ Illustration of dumbbell exercises for arm muscles/ Ilustrace pro trénink svalů paží/ Abbildung mit den Kurzhantel-Übungen zum Aufbau der Armmuskeln



1. Naprzemienne uginanie ramion z hantlami w pozycji siedzącej/ Seated dumbbell alternate curl/ Střídavé zvedání činek v sedě/ Biceps-Curls mit Kurzhanteln, alternierend und sitzend



2. Uginanie ramion z hantlami w pozycji siedzącej/ Seated dumbbell curl/ Tlaky v sedě/ Schulterpresse mit Kurzhanteln, sitzend

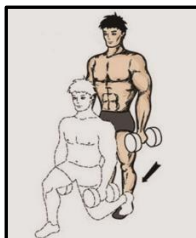


3. Prostowanie ramienia z hantlami w pozycji siedzącej/ Sitting down, one arm dumbbell bending/ Zvedání činky v sedě/ Bankziehen einarmig mit Kurzhanteln, sitzend

Ilustracja przedstawiająca ćwiczenia z hantlami na mięśnie nóg/ Dumbbell exercises leg muscle movement diagram/ Ilustrace pro trénink svalů nohou/ Abbildung mit den Kurzhantel-Übungen zum Aufbau der Beinmuskeln



1. Przysiady z hantlami/ Dumbbell squat/ Dřep s činkami/ Kniebeugen mit Kurzhanteln



2. Przysiady wykroczne z hantlami/ Dumbbell lunge/ Výpady s činkami/ Ausfallschritte mit Kurzhanteln

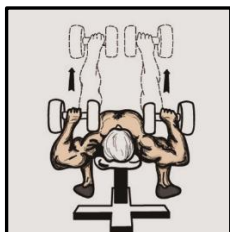


3. Uginanie nóg w pozycji siedzącej/ Sit back dumbbell bending/ Zvedání činek na lavici v sedě/ Biceps-Curls mit den gebeugten Beinen, sitzend

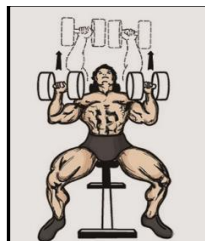


Zastosowanie (Ćwiczenia na mięśnie klatki piersiowej)
Usage method (Exercise chest muscles)
Použití (prsni svaly)
Anwendungsbereich (Übungen für Brustmuskeln)

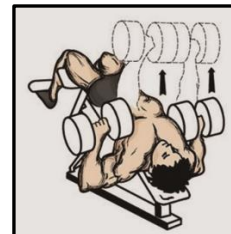
Ilustracja przedstawiająca ćwiczenia mięśni klatki piersiowej z hantlami/ Dumbbell exercises chest muscle movement diagram/ Ilustrace pro trénink prsních svalů/ Abbildung mit den Kurzhantel-Übungen zum Aufbau der Brustmuskeln



1. Wyciskanie hantli w pozycji na płasko na plecach/ Flat supine dumbbell push/ Tlaky v leže/ Bankdrücken mit Kurzhanteln, flach



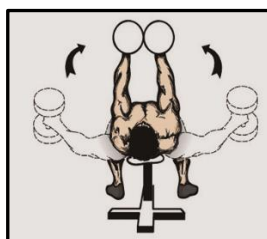
2. Wyciskanie hantli w pozycji na wznak/Supine dumbbell push/ Tlaky v sedě/ Bankdrücken mit Kurzhanteln, schräg



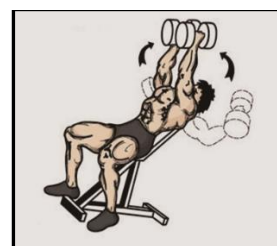
3. Wyciskanie hantli w dół/ Downhill dumbbell bench press/ Tlaky hlavou dolů/ Bankdrücken mit Kurzhanteln, negativ



4. Podciąganie hantli w pozycji na wznak/ Supine dumbbell pull/ Přitahy v leže/ Kurzhantel Trizepsdrücken über Stirn, beidarmig



5. Pozycja latający ptak, leżąc na wznak/ Flat lying dumbbell flying bird/ Tlaky v leže/ Fliegende mit Kurzhanteln, flach



6. Pozycja latający ptak/ Reclining dumbbell flying bird/ Tlaky v sedě/ Fliegende mit Kurzhanteln, schräg

Przekształcanie sztangi (hantle zamienione na sztangę)
Transforming barbell (dumbbell transformed into barbell)
Přestavba na obouruční činku
Umfunktionieren (Kurzhanteln in Langhantel umwandeln)



Hantla/ Dumbbell bar/
činka/ Kurzhantelstange

łącznik/ Connector/ spojovací
díl/ Verbinder

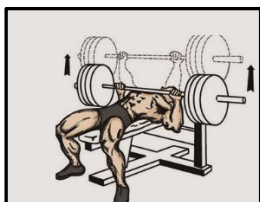
Hantla/ Dumbbell bar/ činka/
Kurzhantelstange



Połącz i zamontuj drążek do hantli/ Complete the connection and install the dumbbell piece/ Činky zašroubujte do spojovacího dílu/ Setzen Sie das Verbindungsrohr mit den Kurzhantelstangen zusammen.



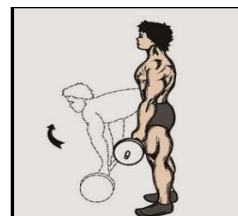
Ilustracja przedstawiająca ćwiczenia mięśni ze sztangą/ Illustration of barbell exercise muscle movement/ Ilustrace pro cviky s obouruční činkou/ Abbildung mit den Langhantel-Übungen zum Aufbau der Muskeln



1. Wyciskanie na ławce/ Bench press/ Bankdrücken mit Langhantel



2. Wyciskanie (sztangi) zza karku/ Barbell neck / Back press/ Schulterdrücken stehend hinter Kopf



3. Podciąganie na wyprostowanych nogach/ Straight leg hard pull/ Mrtvý tah bez pokrčení nohou/ Kreuzheben mit Langhantel



Można używać oddzielnie jako uchwyty do pompek. Gumowe podkładki na spodzie zapobiegają ślizganiu się. Antypoślizgowa konstrukcja uchwytu.

Use alone as push-up bars. Rubber pads at the bottom prevent sliding. Non-slip grip design.

Použití jako stálky. Použijte samostatně jako podpěry na kliky. Gumová spodní hrana zamezuje klouzáni.

Protiskluzový povrch madla.

Hanteln als Liegestützgriffe. Dieses Produkt kann man als Liegestützgriffe benutzen. Die gummierte Unterseite der Griffe verhindert das Rutschen. Rutschfester Griff.

Mimo iż dopełniamy wszelkich starań by zapewnić najlepszą jakość naszych produktów mogą pojawić się pojedyncze błędy lub przeoczenia. Jeśli zauważą Państwo defekt lub brak części prosimy o kontakt.

Even though we do our best to ensure the highest quality of our products, single defects or omissions might occur. If you note a defect or missing part, we invite you to contact us.

Přesto, že děláme vše pro to, abychom zajistili maximální kvalitu našich výrobků, mohou se objevit jednotlivé vady nebo chyby. Pokud si všimnete závady nebo toho, že některá z částí chybí, kontaktujte.

Obwohl wir uns um die beste Qualität unserer Produkte bemühen, können vereinzelt Mängel oder Fehler aus Versehen auftreten. Wenn Sie einen Defekt oder ein fehlendes Teil feststellen, kontaktieren Sie uns bitte.

IMPORTER/ DOVOZCE: ABISAL SP.Z.O.O., ul. Św. Elżbiety 6, 41-905 Bytom, POLSKA

abisal@abisal.pl



KARTA GWARANCYJNA

Nazwa artykułu:

Kod EAN:

Data sprzedaży:

WARUNKI GWARANCJI

1. Sprzedawca w imieniu Gwaranta udziela gwarancji na terytorium RP na okres 24 miesięcy od daty sprzedaży.
2. Gwarancja będzie respektowana przez sklep lub serwis po przedstawieniu przez klienta:
 - czytelnie i poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej z pieczętą sprzedaży oraz podpisem sprzedawcy
 - ważnego dowodu zakupu sprzętu z datą sprzedaży / rachunku /
 - reklamowanego towaru
3. Ewentualne wady i uszkodzenia ujawniane w okresie gwarancyjnym będą naprawiane bezpłatnie w terminie nie dłuższym niż 21 dni od daty dostarczenia towaru do sklepu lub serwisu.
4. W przypadku konieczności sprowadzenia części z importu okres gwarancji może się wydłużyć o czas niezbędny do jej sprowadzenia jednak nie dłużej niż o 40 dni.
5. Gwarancją nie są objęte:
 - Uszkodzenia mechaniczne i wywołane nimi wady,
 - uszkodzenia i wady wynikłe wskutek niewłaściwego z przeznaczeniem użytkowania i przechowywania,
 - niewłaściwy montaż i konserwacja,
 - uszkodzenia i zużycie takich elementów jak: linki, paski, elementy gumowe, pedały, uchwyty z gąbki, kółka, łożyska itp.
6. Gwarancja traci ważność w przypadku:
 - Upływu terminu ważności,
 - samodzielnych napraw,
 - nieprzestrzegania zasad prawidłowej eksploatacji.
7. Duplikaty karty gwarancyjnej nie będą wydawane.
8. Produkt oddany do naprawy powinien być kompletny i czysty. W przypadku stwierdzenia braków ,serwis ma prawo odmówić przyjęcia do naprawy . W przypadku dostarczenia brudnego produktu serwis może odmówić jego przyjęcia lub też na koszt klienta za jego pisemną zgodą dokonać czyszczenia.
9. Gwarancją nie są objęte czynności związane z montażem ,konserwacją które zgodnie z instrukcją obsługi użytkownik zobowiązany jest wykonać we własnym zakresie.
10. Gwarant informuje również, że prowadzi serwis pogwarancyjny.
11. Towar powinien być w oryginalnym opakowaniu i zabezpieczony do wysyłki.

Gwarancja na sprzedany towar nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

Lp.	Data zgłoszenia	Data wydania	Przebieg napraw	Podpis odbierającego (sklep, właściciel)



GUARANTEE CARD

Article name:	
EAN code:	
Date of sale:	

GUARANTEE TERMS

1. The Seller provides guarantee on behalf of the Guarantor within the territory of the Republic of Poland for the period of 24 months from the date of sale.

2. The Guarantee will be recognised by the shop or service centre after the client provides:

- clearly and correctly filled-in guarantee card with the sale stamp and the seller's signature - valid purchase confirmation for the equipment including the date of sale / bill / - complained product.

3. Possible defects and damages revealed during the guarantee period shall be remedied free of charge within not more than 21 days from the delivery of the product to the shop or service.

4. Should it be necessary to import some components, the guarantee term can be extended by the period required to import such part, however such period shall not be longer than 40 days.

5. The guarantee does not cover:

- mechanical damages and subsequent defects,
- damages and defects resulting from incorrect storage and usage of the equipment against its purpose,- incorrect assembly and maintenance,
- damages and consumption of such elements as: cables, straps, rubber parts, pedals, sponge grips, wheels, bearings, etc.

6. The guarantee expires in the event of:

- expiry of the validity term,
- self-repairs,
- failure to follow the rules of correct operation.

7. No duplicates of the guarantee cards shall be issued.

8. The product handed over for repair should be complete and clean. If some parts are missing, the service is entitled to refuse to accept the product for repair. The service may refuse to accept a dirty product or clean in on the client's expense after the client's written permit.

9. The guarantee does not cover activities related to assembly, maintenance, which, according to the instruction, the user is obliged to perform themselves.

10. The Guarantor also informs that they offer post-guarantee service.

11. The product should be provided in its original packaging and should be secured for shipment.

The guarantee for sold goods is not exclusive, does not limit or suspend entitlements of the buyer resulting from the non-compliance of the product with the agreement.

THE EQUIPMENT IS NOT INTENDED FOR REHABILITATION AND THERAPY

Item	Date of norification	Date of provision	Course of repairs	Signature of the recipient (shop, owner)



ZÁRUČNÍ LIST

Název produktu:

EAN kód:

Datum prodeje:

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

1. Prodávající jménem Ručitele poskytuje záruku na území Polska po dobu 24 měsíců od data prodeje.
2. Záruka bude respektována obchodem nebo servisem po předložení zákazníkem:
 - čitelně a správně vyplněného záručního listu s razítkem a podpisem prodávajícího
 - platného doklad o koupi produktu s datem prodeje (účtu)
 - reklamovaného produktu
3. Jakékoli závady a poškození odhalené během záruční doby budou opraveny bezplatně nejdéle do 21 dnů ode dne doručení do obchodu nebo servisu.
4. Je-li třeba produkt převézt z jiné země, může být záruční lhůta prodloužena o dobu nezbytnou k jeho vrácení, nejdéle však o 40 dnů.
5. Záruka se nevztahuje na:
 - mechanické poškození a vady způsobené nimi
 - poškození a vady vyplývající z nesprávného použití a skladování- špatnou montáž a údržbu
 - poškození a opotřebení součástí které podléhají zkáze, jako jsou kabely, pásy, pryžové prvky, pedály, držáky na houby, kola, ložiska atd.
6. Záruka zaniká, pokud:
 - vyprší její platnost
 - bylo do produktu neodborně zasaženo- nebyla dodržena pravidla řádné údržby
7. Duplikáty záručního listu nebudou vydány.
8. Produkt dodaný do opravy by měl být kompletní a čistý, v opačném případě má servis právo odmítnout přijetí produktu do opravy. V případě dodání špinavého produktu může servis odmítnout jeho přijetí do opravy, nebo na náklady zákazníka stroj vyčistit s jeho písemným svolením k čištění.
9. Záruka se nevztahuje na činnosti související s montáží a údržbou, které musí podle uživatelské příručky provádět sám uživatel.
10. Ručitel také informuje, že provozuje pozáruční servis.
11. Výrobek by měl být v původním obalu a zajištěn pro přepravu.

Záruka na prodané zboží nevylučuje, neomezuje nebo nezavazuje práva kupujícího vyplývající z nedodržení záručních podmínek.

ZAŘÍZENÍ NENÍ URČENO k POUŽITÍ PRO RAHABILITAČNÍ A TERAPEUTICKÉ ÚČELY.

UPOZORNĚNÍ O OPRAVĚ

Č.	Datum nahlášení	Datum vydání	Průběh oprav	Podpis příjemce (obchod, majitel)



GARANTIEKARTE

Artikelname:

EAN-Code:

Verkaufsdatum:

GARANTIEBEDINGUNGEN

1. Der Verkäufer gewährt im Namen des Garanten eine Garantie für: 24 Monate für den Heimgebrauch.
2. Die Garantie wird von dem Laden oder dem Service nach Vorlage:
 - der leserlich und korrekt ausgefüllten Garantiekarte mit Verkaufsstempel und Unterschrift des Verkäufers
 - eines gültigen Kaufnachweises für das Gerät mit dem Verkaufsdatum / Rechnung/
 - der beanstandeten Waredurch den Kunden respektiert
3. Während der Garantiezeit festgestellte Mängel und Schäden werden innerhalb von 21 Tagen nach dem Datum der Lieferung an den Laden oder den Service kostenlos repariert.
4. Falls es erforderlich ist, importierte Ersatzteile einzuführen, kann die Gewährleistungsfrist um die Zeit, die erforderlich ist, um den Import durchzuführen, jedoch nicht länger als 40 Tage verlängert werden.
5. Die Garantie umfasst nicht:
 - mechanische Schäden und die durch Schäden verursachten Mängel,
 - Schäden und Mängel infolge unsachgemäßer Verwendung und Lagerung,
 - falsche Montage und Wartung,
 - Beschädigung und Verschleiß von Elementen wie: Kabeln, Riemen, Gummielementen, Pedalen, Schwammhaltern, Rädern, Lagern usw.
6. Die Garantie erlischt:
 - nach Ablauf der Haltbarkeit,
 - bei freiwilligen Reparaturen,
 - Nichteinhaltung der Regeln für den ordnungsgemäßen Betrieb.
7. Duplikate der Garantiekarte werden nicht ausgestellt.
8. Das zu reparierende Produkt sollte vollständig und sauber sein. Bei Feststellung von Mängeln ist der Service, die Annahme zur Reparatur zu verweigern. Im Falle der Lieferung eines verschmutzten Produkts kann der Service die Annahme verweigern oder auf Kosten des Kunden mit seiner schriftlichen Genehmigung die Reinigung durchführen
9. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Tätigkeiten im Zusammenhang mit Montage und Wartung, zu deren Durchführung der Benutzer gemäß der Bedienungsanleitung selbst verpflichtet ist
10. Der Garant teilt ferner mit, dass er einen Nachgarantieservice durchführt.
11. Das Produkt sollte sich in der Originalverpackung befinden und für den Versand gesichert sein.

Die Garantie für die verkaufte Ware schließt die Rechte des Käufers aus der Nichtübereinstimmung der Ware mit dem Vertrag nicht aus, schränkt sie nicht ein und setzt sie nicht aus.

DAS GERÄT IST NICHT ZUR VERWENDUNG ZUR REHABILITATION UND THERAPEUTISCHEN ZWECKEN BESTIMMT

VERMERKE ÜBER DEN VERLAUF DER REPARATUREN

Lfd. Nr.	Datum der Anmeldung	Datum der Ausgabe	Verlauf der Reparaturen	Unterschrift des Empfängers (Laden, Eigentümer)